

**Chemins de fer Nationaux du Canada—fin**

- Barrière de péage sur une route de Moncton, interpellation, 1145
- Chaleur* et *Scotian*, nombre de voyageurs entre certains points en 1969, interpellation, 1465
- Communiqué daté du 2 décembre, discours de l'hon. John Pickersgill, 361
- Financement, 354
- Frais d'exploitation des trains de voyageurs entre Montréal et Halifax, plainte relative à la réponse à une interpellation, 834
- Gares et centres de ravitaillement, interpellation, 1225
- Mécontentement des employés, 362
- Intérêts de prêt consenti par le gouvernement, 347
- Motel Stone House*, Truro, location et autres arrangements, interpellation, 1091
- Ocean Limited* et *Scotian*, équipes de service entre Montréal et Halifax, interpellation, 1464
- Octroi, nouveaux embranchements, 355
- Renseignements, budget des immobilisations du CN, 355
- Réservation des interpellations n<sup>os</sup> 1 à 13 inclusivement, 1276
- Réservoirs de ravitaillement et d'emmagasinage pour le mazout, interpellation, 1464
- Revenu brut, trains de voyageurs *Chaleur*, *Scotian* et l'*Ocean Limited*, interpellation, 331, 376-377
- Service-voyageurs et certains trains de l'Est, interpellation, 461
- Service-voyageurs, trains disponibles, 362-364
- Subsides fédéraux au service-voyageurs, interpellation, 1225-1226
- Vérificateurs, 347
- Orateurs:** les honorables sénateurs
  - Argue, Hazen, 358-360
  - Belisle, Rhéal, 468-469
  - Bourget, Maurice, 359-360
  - Burchill, G. Percival, 467-468, 534-535
  - Fournier, Edgar, 331, 360-364, 461, 526-529
  - Grosart, Allister, 353-358
  - Haig, J. Campbell, 534-535
  - Laird Keith, 346-348, 364-365
- Voir aussi Chemins de fer

**Chemins de fer Nationaux du Canada, loi de 1969 (Financement et garantie), b. C-7, 1<sup>re</sup> l. 329, 346-348, 2<sup>e</sup> l. 365, ren. au c. 365, rap. du c. sans am., 3<sup>e</sup> l. 375, s.r., 398**

**Chômage**

- Industrie de la pêche, 111-112
- Navigation, 111
- Pays en voie de développement, 62-63
- Provinces de l'Atlantique, 111

**Choquette, l'hon. Lionel**

- Adresse en réponse au discours du trône, 43-47
- Code criminel (Propagande haineuse), b. C-3, 894
  - Arthurs, Harry W., doyen adjoint d'*Osgoode Hall* (Ontario), citation, 895
  - Cour suprême du Canada, cause de Sa Majesté la reine contre Joseph Drybones, jugée le 20 novembre 1969, 896
  - Déclaration canadienne des droits, citation, 897-898
  - Globe and Mail* de Toronto, article du 13 avril 1970, 895
  - Globe and Mail* de Toronto, article du 20 avril 1970, citation, 899
  - Scott, Frank, ancien doyen de la faculté de droit de l'Université McGill, citation, 894
- Code criminel (Propagande haineuse), b. C-3, 1028, 1030
- Cour suprême, b.m. C-182, 1010, 1057